



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 2007

[...]

[...]

Mijnheer de Voorzitter,

Ter zitting van 21 juni 2007 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht tegen meester [...], notaris, Generaal [...] Brussel, omwille van het verspreiden van eentalig Franse affiches aangaande de openbare verkoping van een onroerend goed dat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen is.

Het betreft een appartement op de negende verdieping, Mutsaardlaan 73, in de gemeente Laken.

In zijn antwoord op onze vraag om inlichtingen heeft meester [...] ons laten weten dat het geen gerechtelijke verkoping betrof.

*
* *

In haar advies 3823/I/P van 18 december 1975 oordeelde de VCT dat de notaris, in zijn betrekkingen met het publiek, de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) dient te respecteren.

De VCT was van oordeel dat, overeenkomstig de geest van die wetgeving, de notaris de administratieve taalregeling van zijn standplaats of, indien hij buiten die standplaats optreedt, de taalregeling van de plaats van de lokalisatie van het voorwerp van zijn optreden, moet eerbiedigen.

Treedt de notaris op als medewerker van de rechterlijke macht, dan is voor de handelingen die deel uitmaken van de gerechtelijke procedure de wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken van toepassing, behalve voor de handelingen van bestuurlijke aard, waarvoor artikel 1, § 1, 4^o SWT geldt.

Deze principes worden door de VCT in diverse latere adviezen bevestigd (cf. adviezen 28.090^{E-F}, 30.034/15-16-41-43, 16-17 van 20 mei 1999, 33.542/II/PN van 7 februari 2002, 34.090/II/PN van 20 juni 2002, 35.009/II/PN van 27 februari 2003, 35.243 van 29 april 2004, en 36.092 van 21 april 2005).

Aanplakbrieven zijn volgens de vaste rechtspraak van de VCT berichten en mededelingen aan het publiek.

Artikel 18 van de SWT bepaalt dat de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans stellen.

In casu hadden de affiches tweetalig moeten zijn.

De VCT acht de klacht derhalve ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken, aan notaris [...], alsook aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS